联合国 S/2018/125



安全理事会

Distr.: General
15 February 2018
Chinese
Original: English

秘书长关于中非共和国的报告

一. 导言

1. 安全理事会第 2387(2017)号决议将联合国中非共和国多层面综合稳定团(中非稳定团)的任务期限延至 2018 年 11 月 15 日，并要求我每四个月报告一次执行情况。本报告是根据该决议提交的。

二. 政治局势

2. 在 2017 年底前，中非共和国取得政治进展的迹象很明显，包括加强在各省的国家权力，加强国家机构之间的合作，为更全面的政治进程奠定基础。然而，由于该国一些地区继续发生暴力事件，以及国家机构运作中的长期弱点，破坏了这一进展，班吉以外国家机构的有效部署受到影响。煽动性言论、种族污蔑和宗教操纵行为继续在国家政治和媒体中煽风点火，造成种族冲突风险依然较高的环境。

3. 2017 年 10 月 24 日至 27 日，首次作为秘书长访问维和行动，我访问了中非共和国，表达我对中非人民的声援。我会见了广泛的利益攸关方，包括国家和地方当局、民间社会和宗教机构的代表。我还在班加苏会见了境内流离失所者和人道主义行为体。我听取了有关政治进程、安全局势、民族和解和安全部门改革的各种不同看法。在这些讨论中，很显然，在该国部分地区没有设立负责的国家机构加剧了错综复杂的挑战，为长期和解造成了一个重要障碍。

4. 本报告所述期间，在中非稳定团的大力支持下，国家在各省部署新的行政机构工作取得了可喜成绩。到 2017 年底，16 个省长中的 14 个和 71 个市长中的 63 个已经上岗。在某些情况下，主要的武装团伙派系对国家的部署提出质疑，要求进行广泛的协商以促进当地民众接受这些部署。为此，2018 年 1 月 31 日，中非复兴人民阵线表示接受了瓦卡加省、纳纳-格里比齐省和巴明吉-班戈兰省的省长。中非复兴人民阵线表示，它的决定是响应非洲和平与和解倡议的呼吁，并在这一倡议的协调人小组第二轮协商之前作出的。

18-01539 (C) 160218 160218





5. 政府和国民议会建立了建设性的工作关系，2018 年国家预算的适时通过就证明了这一点。10 月，议会开始与总理举行会议，允许定期对话和推进善政。

6. 当政府在全国范围内进行外联活动时，福斯坦·图瓦德拉总统继续与次区域各国政府接触，包括 10 月份访问乍得参加中非经济和货币共同体首脑会议，12 月访问苏丹。11 月，国民议会议员为签署议会合作协议访问了恩贾梅纳，12 月，中非共和国主办了大湖区问题国际会议第八次议会论坛。

支持和平进程

7. 非洲倡议协调人小组在 11 月和 12 月与 14 个公认的武装团体进行了第一轮会议，目的是更好地了解他们的立场。在这些协商中，所有的武装团体表示它们接受国家的领土完整，尊重国家机构，承认政府的合法性。联合国系统为协商提供了广泛的支持。该小组计划在 2 月中旬开始第二轮磋商。

8. 根据安全理事会第 2387(2017)号决议，中非稳定团侧重于在优先区域推动当地和平与对话倡议，为执行非洲倡议创造有利环境。12 月 19 日，经过省长几个星期的协商后，在中非稳定团的支持下签署了停火协议以及停止布里亚和上科托省暴力的路线图。省长设立了一个后续委员会，确保城镇内没有武器并拆除路障。在中非稳定团和人道主义对话中心的支持下，国家当局协助在布阿尔的与“反砍刀”组织有关联的民兵和武装团体“回归、索回和复原组织(3R 组织)”的部队于 12 月签署了停止敌对行动协议。这些地方协议虽然是积极的，但却难以监测，而且执行情况没有规律，特别是因为季节性移徙。

9. 2018 年 1 月 30 日，在中非稳定团和中非武装部队开展了一场联合行动的背景下，并在非洲倡议和中非稳定团的大力鼓励下，由前部长阿尔迈尔·赛义领导的“革命与正义组织”团体同意按照解除武装、复员和重返社会方案完全解除武装，成为第一个自愿解散的武装团体。

民族和解

10. 民族和解努力继续受到不同族群的教派暴力循环的阻碍，包括前塞雷卡武装团体之间的武装冲突，以及前塞雷卡和“反砍刀”组织武装团体及有关联民兵之间的武装冲突。中非稳定团特别支持地方和平与和解举措，侧重于保护平民，获得基本社会服务和恢复国家权力方面的挑战，包括防止和减少暴力。11 月，多个省的地方和平委员会为班加苏、布里亚和泽米奥通过了和解方案。教育部、联合国儿童基金会和中非稳定团协助与当地族群达成协议，允许当局在班加苏、布里亚、奥博和拉法举行学校考试。中非稳定团和联合国开发计划署（开发署）通过有针对性的劳动密集型公共工程项目支持这些努力，促进社会凝聚力，为流离失所者的返回奠定了基础。

11. 然而，随着旱季的开始，族群之间的不信任和对抗越来越受牛群移徙和武装团体企图控制季节性游牧走廊的活动的影响。因此，中非稳定团动员了瓦姆省和瓦姆-彭代省地方季节性游牧问题委员会协助防止冲突。

三. 安全局势

12. 在我上次报告中，我提请注意该国部分地区派别暴力行为和种族清洗风险的增加。虽然这些紧张局势依然存在，但最近一段时期，族群间的暴力事件数量减少，武装团体与自卫民兵之间的冲突数量却增加，特别是在受季节性移徙影响的地区。控制领土和获取自然资源的竞争仍然是武装团体之间的暴力的主要驱动因素。

13. 在该国西部，随着重新开放季节性游牧走廊，武装的富拉尼人劫掠了本布拉附近的村庄，造成 5 名平民死亡，之后，“反砍刀”组织部队一再与在曼贝雷-卡代省的富拉尼牧民发生冲突。

14. 11 月，中非稳定团成功地将‘3R’组织的部队从博卡兰加赶走，并将中非爱国运动从 Bang 赶走，结束了这些团体与“反砍刀”组织民兵之间的暴力循环。3R 组织与当地“反砍刀”组织在布阿尔签署的协议有助于改善该地区的整体安全局势。

15. 在瓦姆-彭代省，中非爱国运动新成立了一个小分化团体，称为“中非解放全国运动”，该团体与革命和正义组织的部队在控制领土和贸易路线方面发生冲突。在与“反砍刀”组织民兵的联盟下，革命和正义组织的部队于 12 月 27 日至 1 月 4 日在保瓦附近发动针对中非解放全国运动和穆斯林平民社区的袭击，造成 4 名平民被杀，以及至少 1 200 名境内流离失所者。在抢夺领土的袭击中，中非解放全国运动还袭击了保瓦周围的平民，焚烧了数千间房屋，有时还焚烧了整个村庄。1 月中旬，中非稳定团发动了一次军事行动，不久之后，该行动由中非稳定团和中非武装部队联合进行。这一军事行动导致保瓦周围武装团体人数减少。

16. 在瓦姆省东部，反“砍刀”组织和中非爱国运动为控制巴坦加福的对抗加剧，中非爱国运动分别于 12 月 19 日和 21 日几乎摧毁了乌戈和坎巴哥达的村庄，包括大约 2 000 名平民流离失所。此外，自 1 月 13 日以来，中非解放全国运动与革命和正义党之间的冲突蔓延到瓦姆省的 Markounda-Kouki 轴线地区，导致大量人口流离失所到附近的村庄，这些村庄仍然受中非爱国运动的控制。

17. 在该国中部，中非复兴人民阵线、反“砍刀”派别共和人士联盟和中非爱国联盟的代表于 10 月 6 日在伊比建立了临时联盟，在短暂时间内改善了瓦卡省和巴斯科托省的安全。由于中非复兴人民阵线内部的经济利益分歧和分裂，协议的实施变得具有挑战性。例如，12 月 7 日和 8 日，中非复兴人民阵线对立的各派之间在伊比的冲突造成数目不详的人员伤亡和 15 000 多名流离失所的平民。12 月中旬，据报道，争取中非和平联盟人员杀死了共和人士联盟的领导人，便可表明这个协议的脆弱性。

18. 中非复兴人民阵线和中非爱国运动继续破坏国家当局在巴明吉-班戈兰省、瓦卡加省和纳纳-格里比齐省的重新部署。12 月 9 日，不明身份的人员向卡加班多罗的中非稳定团营地发射了一枚火箭弹，显然是为了抗议新省长的到来。该火箭弹发生爆炸，但未造成人员伤亡或财产损失。此外，中非爱国运动和中非复兴人民阵线的支持者在反对部署省长的暴力骚乱中放火烧了行政大楼。

19. 在该国东部，姆布穆省仍然是一个令人严重关切的地区，因为中非爱国运动与同“反砍刀”组织有松散联系的民兵之间仍然存在紧张关系，显然是由于对非法收入的竞争造成的。10 月 18 日，“反砍刀”组织民兵袭击了富拉尼人占多数的 Pombolo 村，造成至少 26 名平民丧生。12 月 30 日，“反砍刀”组织团体之间的冲突导致与“反砍刀”组织有关联的民兵领导人 Mahamat Ngade 被杀害，以及在刚果民主共和国的与“反砍刀”组织有关联的民兵领导人 Romaric Madango 逃离和被逮捕。1 月 20 日，由于民兵领导人之间的紧张关系加剧，当地“反砍刀”组织领导人“Bere-Bere”向中非稳定团投降，随后被移交班吉起诉。Bere-Bere、Ngade 和 Madango 被认为均参与了 2017 年 5 月在 Yongofongo 杀害 5 名维和人员和持续袭击班加苏的穆斯林社区活动。在联合国的支持下，中非当局正在准备要求引渡 Madango。

20. 在上次报告所述期间发生冲突之后，班加苏的局势演变成一场低强度的冲突。中非稳定团继续为在天主教会中大约 1 500 名流离失所的穆斯林平民提供保护。“反砍刀”组织仍然经常袭击境内流离失所者和人道主义行动者。1 月 4 日，武装人员袭击了班加苏和平与和解委员会的负责人。

21. 由于与反“砍刀”组织有关联的民兵组织继续单独对援助车队进行 10 次袭击，造成 1 名维和人员被杀，4 人受伤，因此，姆博穆省和下科托省地区仍然是对人道主义行动者和中非稳定团均特别具有挑战性的环境。11 月，中非稳定团维和人员暂时部署到 Mobaye，以加强对下科托省周边热点地区的保护。

22. 在上科托省，武装团体的暴力继续对平民构成严重威胁。自 2017 年 5 月以来，一直在布里亚境内流离失所的 73 000 人的情况基本没有变化。由于争取控制通往布里亚的道路上的非法税收，中非复兴人民阵线与反“砍刀”组织民兵之间经常发生战斗，族群之间的紧张局势进一步恶化。12 月 4 日，反“砍刀”组织有关联的民兵袭击了一个在 PK3 流离失所者营地前的中非稳定团检查站，造成 1 名维和人员死亡。布里亚地方当局在中非稳定团支助下于 12 月 19 日公布了上科托省和平路线图，以遏制暴力行为。前塞雷卡派系加入了这个倡议，但只有一些在当地的与反“砍刀”组织有关联的民兵签署了该协议。

23. 上帝抵抗军继续对东南部的平民构成威胁。10 月下旬，推断是该团体的成员袭击了姆布穆省和上科托省的村庄，并绑架了 5 名平民。

24. 与该国一些地区相比，班吉的安全局势保持相对稳定。反复出现的暴力破坏者会破坏稳定的传言并没有实现。报告在班吉发生的大多数事件可以被归类为犯罪行为。各派民兵在班吉第三区偶尔会因与非法征税竞争有关的内部权力斗争而发生冲突。这些紧张局势对平民构成威胁，例如 11 月 11 日和 1 月 17 日发生两起手榴弹袭击事件，共造成 6 人死亡，并引发报复性袭击。

25. 中非稳定团的工作人员和财产也是班吉当地居民暴力行为的目标。11 月 24 日，一起致命的道路交通事故被错误地归咎于中非稳定团车辆造成，引发那一整天人们对联合国车辆投掷石块的暴力事件，导致 3 名维和人员受伤，3 辆中非稳定团汽车被毁。

国内治安部队和中非武装部队的运作

26. 10 月 30 日，国防部长签署了中非武装部队的部署构想文件，为欧洲联盟军事培训特派团规定了对该国武装部队进行培训的原则和要求。这一构想预见在努力扩大国家权力的范围内，逐步部署受过此类培训的各营。它还概述了中非稳定团、培训特派团和其他伙伴之间的协调机制。根据第 2387(2017)号决议，中非稳定团正在同国家主管部门、培训特派团和其他合作伙伴协调制定一项计划，以支助逐步重新部署受过培训的中非武装部队和国内治安部队，并支助管理和储存捐赠的武器和弹药。11 月份，第一支经欧洲联盟培训特派团培训过的 70 名中非武装部队士兵组成的分遣队被派往奥博。政府又增派了 72 名中非武装部队士兵到保瓦，与中非稳定团一道协助保护平民和稳定这个地区。尽管后勤和维持支助薄弱，但令人鼓舞的是，这些士兵相当守纪律、具有一定透明度并与中非稳定团合作。

联合国工作人员的安全保障

27. 在本报告所述期间，联合国房地和车队 13 次遭到直接袭击，特别是在该国东南部和中部地区。本国和国际工作人员受到绑架、抢劫和恐吓的威胁。发生过 123 起直接涉及联合国人员的安全事件，其中严重武装袭击 63 起，死亡威胁 2 起，道路交通事故 61 起。两名维和人员在敌对袭击中丧生，16 人受伤(其中 11 人因敌对袭击)。由于风险水平升高，一些地点对联合国人员的行动进行暂时的限制。

四. 人道主义局势

28. 由于一半以上的中非人(约 250 万人)需要人道主义援助。在这一数目中，100 多万人居住在曼贝雷-卡代、瓦卡、瓦姆和瓦姆-彭代等省，人道主义局势依然十分严峻。中非共和国是全球人均需求最高的国家之一，其中大约有一半是 18 岁以下的儿童。

29. 2017 年前三个季度在下科托、上博姆乌和姆布穆等省的暴力事件激增，导致境内流离失所者人数增加，总数超过 688 000 人，一年内增加了 70%。难民人数增加了 26%，超过在邻国的 545 000 名难民。截至 2017 年底，由于中非共和国境内的冲突，共有 124 万人，或作为难民或作为流离失所者而被迫流离失所，这是迄今录得的最高人数。

30. 不安全局势和不断出现流离失所事件导致作物生产下降 58%，粮食价格上涨，营养不良风险增加。每 2 人中有 1 人处于粮食不安全状况。卫生环境也令人严重关切，70%的家庭无法获得饮用水，80%的家庭没有厕所。产妇死亡率为每十万活产 882 人，五岁以下儿童死亡率为 13%，说明健康状况十分危急。2017 年底，有 500 所学校因不安全而关闭，在下科托、上科托、上博穆和穆布穆等省，情况特别严重，几乎所有学校都关闭。

31. 尽管有大量的捐助动员努力，人道主义活动仍然资金不足。2017 年人道主义应对计划仅得到 38.7%的资金，意味着 61.3%的需求没有得到满足。2018 年为中

非共和国发出的人道主义呼吁要求提供捐助 5.156 亿美元，与上一年相比需求增加。尽管资源有限，但人道主义行为体继续开展拯救生命和关键行动。2017 年，约 57 000 名儿童受益于教育活动，超过 600 000 人获得了紧急食品援助，140 万人获得了饮用水，55 000 个家庭获得了应急避难所。

32. 2017 年，有 14 名援助人员遇害，造成中非共和国成为全球人道主义工作最危险的地方之一。2017 年共有 297 名人道主义工作人员因不安全而暂时搬迁，之后又回到了恢复平静的地区。武装团体之间的冲突和基础设施的匮乏严重限制了人道主义准入。

33. 持续的冲突导致境内流离失所者和难民仅能缓慢返回其原籍村庄。2017 年仅有 45 000 名中非难民返回原籍村。用来支持这些人的返回的复原和发展活动进展缓慢，加剧了对人道主义活动的需求。加强人道主义工作人员与发展行为体之间联系的努力正在得到加强。正在与中非稳定团一道联合进行需求分析。

五. 保护平民

34. 平民特别是少数族裔群体仍然是暴力的首要受害者。中非稳定团继续加强预警与反应工作，改进军民协调、组织联合评估，部署联合保护小组，接触所有有关行为体。尽管作出了这些努力，中非稳定团的反应能力依然薄弱，主要是因为道路基础设施落后影响了机动能力。

35. 中非稳定团与联合国各机构制订了几项本地保护综合计划，旨在遏制暴力，重振族群间对话，优先开展流离失所人员回返战略，恢复社会经济活动，促进平民人口自由流动。例如，在上姆博穆省 Zemio，中非稳定团为不同群体提供有关保护战略的培训，为调解活动和加强社会凝聚力活动创造了切入点。

36. 中非稳定团继续辨别出需要额外保护能力、特别是预防畜牧季移有关暴力行为的优先地区，同时借助保护问题群组，确保地方安全战略包括族群的意见。12 月 20 日，中非稳定团向瓦姆省巴丹加弗部署综合小组，应对针对平民的暴力行为。为增援保护热点，中非稳定团 12 月向班加苏地区部署了维持和平人员，11 月向下科托省莫巴耶部署了维持和平人员，1 月向瓦姆-彭代省保瓦部署了维持和平人员。

37. 通过联合国地雷行动处，中非稳定团处置了 812 524 枚弹药和爆炸物，对 21 516 名受益人开展了风险教育。

六. 扩展国家权威和法治

扩展国家权威

38. 自从 2017 年 9 月政府核准恢复国家权威全国战略以来，已派任 14 名省长和 63 名市长。职能部委和有关国家机关，包括联合国系统、非政府及国际合作伙伴统筹规划并拟订方案，为这一努力提供支持。在中非稳定团和联合国国家工作队的支持下，政府正在完成国家力量摸底调查，以便优先部署基本服务。

39. 同时，重设普通法院系统的努力仍在继续。24 个一审和上诉法院中的 19 个目前在基层开展工作，其中 12 个在班吉以外地区。尽管主要的挑战多半是政治性的，但国家协调能力较弱和资金短缺等业务瓶颈仍然威胁到司法重建进程。中非稳定团对重设工作提供了大量的政治、安保和后勤支持，并努力确保这些工作得到当地的认可。作为这些努力的一部分，中非稳定团与欧洲联盟和开发署一同开展项目，加强公共基础设施。

40. 为应对上姆博穆省奥博和 Zemio 在保护方面面临的急迫挑战，部署了 70 名经过欧洲联盟培训团培训并根据联合国人权尽职政策审查筛选的中非共和国武装部队士兵，与中非稳定团部队一同工作。到 11 月，已向班巴里部署了 90 名国内治安部队成员，向班加苏部署了 25 名国内治安部队成员，以恢复法律和秩序。

司法和法治

41. 采取重大步骤打击有罪不罚现象，特别是恢复班吉和布阿尔上诉法院的庭审，并在逮捕和调查重罪嫌犯方面取得进展。2018 年 1 月，在 2015 年以来举行的班吉上诉法院第三次刑事庭审上，首次对几名武装团体成员定罪。著名“反砍刀”组织领导人、别名 Andjilo“将军”的 Rodrigue Ngaïbona 被处以终身监禁；另一名“反砍刀”组织成员被判处 20 年监禁；两名前塞雷卡派系成员因谋杀治安法官被缺席审判。布阿尔上诉法院在 2008 年以来的首次刑事庭审中审理 42 起案件，将 62 人定罪。

42. 在本报告所述期间，特派团通过使用紧急临时措施逮捕了 27 人，他们涉嫌犯下多种罪行，其中包括绑架、强奸、谋杀、持械抢劫、酷刑、非法占有火器、抢掠和共谋犯罪等。由于首都之外司法和监狱基础设施不足，应政府要求，中非稳定团协助将 25 名嫌疑犯转移到班吉的监狱，并且提供了调查和司法程序方面的建议。

43. 受任命和审查法院法警及通过程序和证据规则工作影响，调查推迟启动，但让特别刑事法院付诸运转的工作仍在继续。11 名负责领导调查和起诉的治安法官中，已有 9 名部署完毕。任命了首席书记官，并且正在开展副首席书记官的遴选进程。

44. 在中非稳定团和开发署的支持下，继续开展监狱系统非军事化工作。司法部向现有监狱部署了 34 名文职人员，同时中非共和国武装部队将布阿尔监狱转交文职人员管理。1 月，国家当局开始在班吉、布阿尔和博桑戈阿招聘 150 名新的监狱文职工作人员。过度拥挤加上监狱条件恶化，对恩加拉巴监狱及其位于 Camp de Roux 的附属设施造成了严峻挑战，其负荷已经超过容量的 200%。中非稳定团继续与司法部和合作伙伴协调，改进监狱的管理和安保，改善拘留条件，并与政府一起倡导增加和透明管理财政资源。

解除武装、复员和重返社会

45. 全国解除武装、复员和重返社会方案仍有待实施，为协助营造有利于推动政治进程的环境，中非稳定团考虑到武装团体的动态和地方安全局势，继续调整这一领

域的援助的重心。在联合国地雷行动处的支持下，完成了七个地点的解除武装、复员和重返社会试点项目。来自 12 个武装团体的 440 名参与者上缴了 360 件武器、376 枚各类爆炸型弹药和 5 220 发小武器弹药；240 名参与者正在接受欧洲联盟军事培训团的培训，以便并入武装部队；已有 200 人加入社区重返社会方案。

46. 在全国各地加大对减少社区暴力项目的重视，以支持地方达成和平协定并开展更广泛的和平努力，包括开展解决地方冲突、预防暴力、保护平民和收缴武器方面的能力建设。在班吉和瓦姆-彭代省举行的面向 10 000 人的初期方案被扩大，以吸纳新增的 8 100 名参与者，重点是近期发生冲突和地方民兵数量激增的地区，包括班巴里、班加苏、巴丹加弗、布阿尔、布里亚和卡加-班多罗。

安全部门改革

47. 通过持续执行国家战略，继续开展安全部门改革战略框架的制定工作。在中非稳定团和开发署的支持下，由国家安全部门改革顾问协调的国家技术委员会启动了拟订五个部门计划的工作，涉及司法惩戒、海关、水和森林、通信以及情报。

48. 11 月 18 日，图瓦德拉总统签署了两部关于中非共和国武装部队和总参谋部组织和职能的法令。该法令将公共安全任务授予武装部队。在本报告所述期间，核查了 1 313 名武装部队成员，至此 7 735 名在册人员中已有 7 113 人得到核查。由欧洲联盟军事培训团开展的业务培训在本报告所述期间继续推进，欧洲联盟培训团于 12 月 15 日完成了二营培训，并于 1 月开始培训三营。

49. 在中非稳定团和开发署的支持下，国家当局完成了 500 名新入职警察和宪兵的培训课程和体检。在开发署支持下复设的班吉警察学校开始接收警察培训生。

50. 中非稳定团继续对国防和安全部队开展武器和弹药管理培训。它还扩建了班吉卡塞伊营地的弹药库，完成了班吉 6 处军械库的修复工作。

七. 人权和打击有罪不罚现象

51. 在本报告所述期间，由于武装团体和国内安全部队继续实施侵犯和践踏行为，人权状况恶化。中非稳定团记录了 1 283 起践踏人权、违反国际人权法和违反国际人道主义法行为，上一报告周期为 809 起。这些行为影响到 1 302 名受害者，包括 797 名男子，117 名妇女，191 名儿童(131 名男童和 60 名女童)，197 名受害者身份不明。最常见的侵犯行为包括杀害、残忍和不人道待遇、冲突中的性暴力、任意拘留、剥夺自由、绑架、征募儿童兵、毁坏平民财产、袭击学校以及拒绝人道主义援助。

52. 武装团体为 33%(434 件)的践踏人权和违反国际人道主义法行为负责：前塞雷卡派系(200 起)、“反砍刀”组织(148 起)、3R 组织(23 起)、中非爱国运动/革命与正义组织联盟(23 起)、上帝抵抗军(21 起)、中非人民民主阵线(3 起)、解放中非全国运动(2 起)和其他有组织自卫团体(14 起)。国家安全部队对包括 306 起任意拘留案件在内的 327 起侵犯行为负责，其中 199 起是宪兵所为，123 起是警察所为。

53. 在本报告所述期间，中非稳定团使用所有可用数据，包括关于人权、武装冲突中侵犯儿童权利、违反国际人道主义法、冲突中的性暴力和犯罪记录的数据，核查了 5 011 名国防和安全部队成员、公务员和武装团体成员。在本报告所述期间，中非稳定团提交了 700 名新入职警察和宪兵、3 254 名在册警察和宪兵、760 名解除武装、复员和重返社会试点项目参与者、81 名特别刑事法院法警、16 名省长和 200 名武装部队成员的核查报告。中非稳定团还按照联合国人权尽职政策开展了 28 次风险评估，核查了 460 名国家安全部队成员，作为这些工作的成果的一部分，不让三人接受联合国支助。

54. 特别刑事法院得到中非稳定团的支持，包括获得中非稳定团和联合国人权事务高级专员办事处公布的 2003-2015 年人权摸底调查等人权文件，继续制订其起诉战略。此外，中非稳定团应国际刑事法院请求，向其提供了 120 份人权文件。在本报告所述期间，中非稳定团与职能部委和国家合作伙伴协商重启过渡期司法工作组，以支持政府草拟全国过渡期司法战略的工作。

冲突中的性暴力

55. 中非稳定团记录了 73 起冲突中的性暴力事件，影响到 86 人，上一期受影响人数为 55 人。大多数冲突中的性暴力行为似乎是投机行为，其他则由族裔间仇恨造成，或者可能是故意的战争行为。

儿童与武装冲突

56. 武装团体招募使用儿童行为和儿童遭受暴力侵害现象仍然是一个重大关切问题。不过，武装团体“争取中非和平联盟”在接到指挥部命令后，释放了 73 名男童，这些儿童被送到班巴里一家由儿基会资助的临时收容中心，参与重返社会活动，等待寻找家人下落和团聚。中非稳定团继续开展中非复兴人民阵线和中非爱国运动儿童保护协调人能力建设活动，结果：在卡加-班多罗，有 63 名儿童(其中一半是女童)脱离中非复兴人民阵线、中非爱国运动和再造塞雷卡联盟；共有 216 名儿童(包括 101 名女童)在比劳被中非争取和平正义解放运动释放；还有 1 013 名儿童(338 名女童和 675 名男童)从与“反砍刀”组织有关的民兵力量中自行复员。所有有关儿童被移交给儿基会和伙伴组织，以便其后续参与重返社会方案，尽管长期重返社会工作缺乏资金对保护儿童努力造成了不利影响。

八. 社会经济状况

57. 最近数字显示，宏观经济表现不及预期，增长仍然受到安全形势制约，估计中非共和国有 300 万公民生活在赤贫中。2016 和 2017 年，国家财政收入增长不及预期，接近相当于国内生产总值 2.2%的非洲国家平均水平，2018 年预计增长数字也受到了危机的影响。2018 年预算预计国家财政赤字上升 40.8%，原因是国内财政收入和国外支持收入料将下降，而支出将因为政府扩张和新机构设立而增加。国内资源调动仍然远远达不到计划在关键社会领域扩张所需的灵活性水平，导致该国高度依赖外来资源，新增资本投资空间有限。

执行《国家恢复与建设和平计划》和《相互协作框架》

58. 12 月 11 日和 12 日，政府举行了首次《国家恢复和建设和平计划》和《相互协作框架》年度审查会。图瓦德拉总统在国民议会宣布审查会开幕，分享了他对国家自主引领复苏的愿景，并指出执行方面存在的挑战，如各部间的拖延以及实施项目的地方服务供应商数量有限。

59. 到目前为止，《国家恢复与建设和平计划》总实施预算为 18 亿美元，2017 年执行率估计为 16%。该计划的支柱 3(通过农业和基础设施重振经济)进展最小，2017 年的执行率为 7%。

60. 合作伙伴担忧，实施进度缓慢可能损害对生计的潜在益处和社会经济机会。此外，对该计划的支柱 1(和平、安全与民族和解)的审查发现安全部门资金存在严重缺口。

自然资源管理

61. 在本报告所述期间，矿业部和中非稳定团联合访问《金伯利进程》指定的“绿区”——贝贝拉蒂，研究一个能确保国家监督非法开采自然资源并对其征税的框架。中非稳定团还支持牵头部委组建自然资源管理实地评估团，并支持制定一项国家自主战略，打击非法开采偷运自然资源行为。

九. 特派团的能力

A. 军事

62. 截至 2 月 10 日，中非特派团已经部署了 10 665 名军事人员，占核定总人数 11 650 的 90%，含 11 个步兵营、1 个特种连、1 个快速反应连、1 支无人机部队和若干辅助部队，以及 1 个宪兵连、4 个工兵连、1 个重型运输连、3 个二级医院、1 个信号连和 3 支直升机部队，其中 1 支为作战直升机部队。女性占军事人员总数的 5.4%。部队派遣国继续改善其各自特遣队的部队装备和自我维持能力。然而，热点地区增加导致临时和永久行动基地剧增，削弱了部队预计实力的能力。除班吉已建的两个着陆处外，特派团还在 7 个地点部署了夜间直升机着陆处。

B. 警察

63. 截至 2 月 10 日，中非稳定团已经部署 2 044 名警务人员(占核定数 2 080 人的 98.2%)，其中包括 380 名单派警察(占核定数 400 人的 95.3%，包括 50 名女性)以及 10 支建制警察部队和 2 支保护支援部队的 1 664 名警官(占核定数 1 680 人的 99.3%，包括 112 名女性)。113 名单派警察部署在班吉以外的 11 个地点，4 支建制警察部队部署在班巴里、布阿尔、布里亚和卡加-班多罗，半支部队临时部署在班加苏。

C. 文职人员

64. 截至 2 月 10 日，中非稳定团已经部署了 1 390 名文职人员，占总共 1 747 个核定职位的 80%(642 个国际职位、518 个本国职位和 231 个联合国志愿人员职

位)。女性占文职人员总数的 25%，占 P-5 职等以上职位的 23%。征聘和留用女性工作人员、包括联合国志愿人员的工作仍是优先事项。

D. 部队地位协定

65. 在本报告所述期间，政府和中非稳定团在外交部主导下继续就协定举行会晤。会谈期间解决了一些悬而未决的问题，包括 2018 年燃油征税问题和签署 2017 年 11 月 9 日提交的免除关税表),以解决特派团汽油和 Jet A1 燃油供应的免税问题。然而，政府尚未报销中非稳定团已经支付的约 900 万美元燃油税。仍在继续讨论就一家本地燃油供应商未在向联合国销售燃油时收税作出的两项裁决。继 7 月 17 日当地一家公司在全球糖价下跌 33%之际将糖价提高 28%之后，12 月 13 日，政府同意中非稳定团可恢复进口糖。12 月 19 日，向班吉运送预制集装箱的 7 辆中非稳定团卡车被国家当局扣留，但后被释放。

E. 努力改善业绩

66. 特派团继续努力改善所有构成部分的业绩，为此采取一种全面办法，并建立多学科小组，把重点放在特定的地理区域。这些临时业务协调小组由军警和文职人员组成，并在必要时，吸纳联合国的合作伙伴参加。特派团继续努力提高整体的业务协调和信息共享能力，并正在确保最优应用范围日益扩大的信息收集系统。

67. 11 月，我的主管维持和平行动副秘书长委托进行一项特别独立调查，了解 2017 年 5 月 1 日至 8 月 31 日东南部各省发生的针对平民的袭击，以及中非稳定团应对这些事件的情况。报告提出了若干建议，以改进特派团保护平民的工作，并与部队和警察派遣国接触，提高其行动准备状态。

包括性剥削和性虐待在内的严重不当行为

68. 在本报告所述期间，严重不当行为的指控，特别是性剥削和性虐待指控，继续减少，中非稳定团部队在本报告所述期间收到 2 项此类不当行为的指控，而上次报告所述期间接到 4 项此类指控。最近的这些指控正在等待与相关部队派遣国和联合国进行调查。

69. 中非稳定团一直在采取一切必要措施，确保其完全遵守我的零容忍政策。特派团还实施了严格的禁止亲密接触政策，为联合国人员开展有针对性的经常培训活动，为东道国人民开展提高认识活动，进行联合巡逻，并开展风险评估访问。

70. 中非稳定团，在与防止性剥削和性虐待工作队人道主义成员协调的情况下，建立了与地方当局和民间社会组织的强有力伙伴关系，以接受申诉和指控。中非稳定团培训和装备了国家主管部门和非政府组织指定的 200 多名男性和女性，以充当 6 个高风险地区的网络协调人。协调人和当地居民都可诉诸新的免费热线，对联合国人员的严重不当行为进行举报。根据与服务提供商，包括儿基会和联合国人口基金确立的援助受害者规程，中非稳定团推荐 3 名受害者接受适当援助。

十. 意见

71. 自从公布我的上一份报告以来，该国继续面临不可接受程度的暴力，还有，其人道主义局势极为令人担忧。冲突造成创纪录数量的平民流离失所，他们在境内外流离失所，总人数超过危机最严重的时候。此外，践踏人权行为再次上升。在该国大部分地区缺乏有效的国家权力机构，各自为阵日益严重的情况下，武装团体和自卫民兵继续残害社区，争夺对土地和资源的控制，阻碍向有需要的人提供援助，并阻碍让所有中非人受益的经济驱动因素，如季节性转移放牧。这些趋势造成了无法维持的局势，有可能进一步破坏该国的稳定，并削弱过渡期结束以来取得的成果。

72. 我对中非共和国的访问使我得以亲眼目睹，尽管有着持续的暴力和令人无法忍受的人类苦难，但该国近年来取得了进展，特别是在班吉。我特别感到鼓舞的是该国人民的复原力和他们对和平与发展的渴望。我还看到了可能让这个本已分化的社会沿着族裔和宗教线路进一步分化的深刻分歧。我向中非共和国人民强调，只有通过他们自己之间的对话与和解才能找到危机的解决方案。在我呼吁中非共和国当局充分掌握该国的和平进程和未来的同时，我还转达了联合国将坚定不移地支持该国人民寻求和平的决心。

73. 在此次对维持和平行动的第一次访问中，我还看到中非稳定团在改善中非共和国人民的生活中发挥的关键作用。尽管面临诸多挑战，并且背景中充满着消极言论，稳定团在保护平民中发挥着重要作用。数量大得令人无法接受的维和人员和援助人员为和平付出了最高代价。我最强烈地谴责对那些努力帮助该国人民的人员发动这些令人发指的袭击，我强烈谴责旨在进一步加深各族裔间的鸿沟和阻碍和平努力的恶毒的民粹主义言论。

74. 尽管各项和平指标令人担忧，但过去几个月在找到和平的政治解决办法，结束反复出现的暴力循环方面迈出了重要的步伐。我欢迎非洲倡议协调人小组发起的与主要武装团体、民间社会和其他方面的协商。这是第一次倾听之旅，联合国为此提供了广泛的支持，这是在和平进程中向前迈出的积极的一步，随后武装团体作出了完全解除武装和重返平民生活的首批承诺。尽管存在许多挑战和分歧，但所有武装团体都欢迎有机会进行和平对话。现在必须迅速利用这第一步措施产生的良好意愿，加深与中非共和国人民以及该国人民之间的讨论，商讨如何解决合理申诉问题，以及查明采取哪些具体步骤结束武装对抗和侵害平民的暴力行为。我鼓励非洲倡议小组以协调一致的方式开展工作，在中非稳定团和其他伙伴的持续支持下，继续将社会各阶层纳入对话之中。我欢迎图瓦德拉总统承诺抓住这一势头，与协调人小组密切合作，巩固和扩大对和平进程的国家自主权。联合国系统将继续全力支持政府领导下的这一和平倡议。

75. 和平进程要取得成功，就必须由对中非共和国人民福祉的关心所驱动，而不是由个人考虑或怨恨所驱动。该国人民理应在安全改善、获得社会服务的机会改善以及为其服务的国家机构的运作等方面看到迅速和具体的利益。虽然进行有意义的对话进程，解决危机的众多根源需要时间，但需要立即采取步骤，以减少暴

力，促进和解，解除武装和重返社会。为此，政府必须加紧努力，落实恢复国家权力的路线图，包括在国内治安部队的支持下，部署省长和关键社会服务相关部委的官员，以领导地方和平努力，启动基本恢复活动和遏制犯罪活动，犯罪活动是暴力的主要驱动力。此外，本次区域和更广泛的国际社会的继续支持和参与，对确保成功执行任何包容各方的最终政治协议至关重要。在这方面，我们必须吸取该国过去的和平努力中吸取的教训，过去的努力往往由于当事方缺乏持续的政治承诺而没有得到遵守或执行。

76. 由于武装团体四分五裂，并继续参与暴力和犯罪行为，包括开采该国资源，困难的障碍依然存在。几个武装团体常常参与宗派暴力，引发了族群间的冲突，某些极端的媒体单位和机会主义的政治领导人加剧了这一冲突。这简直不能接受。这不仅可能进一步煽动暴力，而且也会对身份和公民资格的概念产生不利影响，就这一问题达成共识对政治进程很重要，以便该国能够解决冲突。在这种复杂的情况下，如我在前一份报告中建议的那样，必须在和平进程中采取灵活办法，包括采取全国对话努力与相辅相成的地方解决冲突举措相结合的办法。

77. 没有社区的参与和与社区的合作，没有所有当事方对遵守和平进程的各项原则的充分和坚定不移的承诺，任何和平进程将无法取得成功。我呼吁各武装团体停止暴力、犯罪行为和调动部队，并停止对声称是其保护对象的社区进行胁迫，从而展示出它们致力于和平对话的决心。我强烈谴责仇恨言论以及一切煽动暴力和破坏和平努力的企图，并欢迎安全理事会决心追究那些阻碍和平进程和煽动暴力者的责任。我还鼓励中非共和国当局，在中非稳定团的支持下，加紧努力，逮捕、拘留和起诉那些继续犯下危害民众和国际行为体的严重罪行的肇事者。国际社会应保持团结，对继续阻碍进展，并拒绝让中非人民愈合，不让国家扩展权力和该国进行恢复的那些个人以及拒不服从的团体和国家行为体，采取坚定的立场。

78. 我鼓励该国政府发扬光大其所取得的重要成就，并利用非洲倡议调解人小组的首轮磋商创造的积极精神，加强对话和民族和解。我呼吁中非共和国当局和政治利益攸关方表现出政治家风度，克服分歧，为此倡导和平及民族和解的努力，以造福该国所有人。在这方面，我欢迎在中非共和国全国各地部署国家行政管理机构，并呼吁新的地方行政机构成为促进和平与和解的声音。我欢迎解除武装、复员和重返社会试点项目首次取得成功，并鼓励各武装团体参加全国解除武装、复员和重返社会方案，以确保迅速解除武装和创造更具包容性的国家安全部队。

79. 和平进程的可持续性和中非共和国的未来取决于政府是否有能力，在中非稳定团、联合国国家工作队、本区域和国际社会的支持下，建立可以运作并接受问责的国家机构，为本国人民提供服务。我感到鼓舞的是，该国政府努力重建地方行政机构，这代表着走向稳定的一个重大步骤，是通往中非稳定团逐步撤出的明确之途。至关重要的是，地方当局重建民众对国家的信任，相信国家能在全国范围内保护和服务公民，并解决与被边缘化有关的不满情绪。这为国家给民众带来实实在在的利益和希望提供了机会，为此国家要遵守《国家恢复与建设和平计划》和《相互问责框架》中所载的承诺，在全国各地提供社会服务、部署安全部队和

司法机构。我希望，更多和负责任的国家机构的存在，将对民族和解产生积极的影响，并将改进班吉以外的法治。

80. 在对侵犯人权行为的增加感到震惊的同时，我要赞扬中非当局在努力制止有罪不罚现象方面所取得的显著进展，具体表现是布阿尔和班吉上诉法院恢复了刑事审判，对几个武装团体的成员定罪。要结束有罪不罚现象，必须继续进行司法部门和惩教系统的能力建设，并建立关键的国家人权机构，对特别刑事法院的工作进行补充。我敦促政府和国民议会迅速通过《特别刑事法院程序和证据规则》，没有这一规则，特别刑事法院将无法启动调查。我鼓励会员国在这一紧要关头继续该向该法院提供支持和资金。

81. 该国政府需要以综合性的全国过渡司法战略实现 2015 年班吉民族和解论坛产生的对正义的呼吁，以作为根据非洲倡议开展的更广泛的和平进程的一部分，并扩大司法和非司法措施的互补性。我赞扬设立指导委员会，并赋予它界定寻求真相机制和审查立法的任务，我呼吁中非人民的各派声音各方充分参与这一进程。我还鼓励非洲倡议协调人小组有益地借鉴正在开展的关于过渡司法的工作，并在适当的时候将这一工作纳入各方之间的谈判。

82. 我对中非共和国政府正在与包括中非稳定团和欧洲联盟军事培训团在内的国际伙伴进行的积极合作感到鼓舞，以便准备可持续地重新部署经军事培训团培训过的中非共和国武装部队，以及通过合法转让的武器和弹药对其进行重新装备。我尤其赞扬在更广泛的扩展国家权威框架和拟订安全部门改革框架的范围内，努力与部署警察和宪兵的工作协调这一重新部署，我鼓励中非共和国当局立即开始培训 500 名新征聘的警察和宪兵军官，这一征聘是在全国各地建立和部署一支国内专业治安部队的努力的一部分。

83. 我还鼓励中非共和国当局在中非稳定团的支持下，继续与欧洲联盟军事培训团和其他伙伴合作伙伴密切协调向该国国防和安全部队提供的所有援助，以确保采取统一办法，按照联合国人权尽职政策重新让这些部队投入运作。中非当局将需要逐步承担起责任，以维持专业化和代表本国多样性的国家安全部队。我打算在 2018 年 5 月 15 日之前向安全理事会提出这方面的建议。

84. 寻找持久和平和建立一个正常运作的中非的努力，不能与该国大多数人日常生活中经历的悲惨境遇分裂开来。在我访问期间，目睹人道主义局势令人极为担忧，我深感不安，这消极地影响着所有和平和恢复工作。资金短缺和不断恶化的安全局势阻碍了交付援助，使许多人被切断援助。该国许多地方反复出现暴力，结果，去年流离失所者达到了令人无法接受的创纪录人数。同样，我感到震惊的是，援助工作者和车队继续遭到袭击。为确保有需要者获得足够的援助，我怎么强调都不为过的是，必须立即停止对人道主义工作人员的袭击，必须追究肇事者的责任。我呼吁国际社会加大努力，扩大提供资金，以避免一场人道主义灾难。

85. 该国的经济状况直接助长了不稳定。因此，在实行和平与民族和解进程的同时，还应努力促进对经济复苏和发展的投资。推动经济复苏对重建和保持对国家机构的信任及克服人道主义危机至关重要。我欣慰地得知，图瓦德拉总统已将各

省的发展努力作为优先事项，将其作为《国家恢复与建设和平计划》的一部分。在这方面，我鼓励人道主义界在可能的情况下，在其他地方开展应急反应的同时，考虑启动恢复项目，特别是在流离失所者正自发返回的地区。至关重要的是，政府、人道主义行为体和发展行为体携手努力，创造有利于流离失所人群安全和有尊严地自愿返回家园的条件。

86. 认识到迫切需要防止中非共和国局势进一步恶化，我欢迎加强中非稳定团以及根据和平与安全的核心任务重新调整其任务重点。最近的多层面危机应对情况，例如在班加苏、布里亚和保瓦的应对情况，显示了在保护战略下为迅速调整所有行为体所作的努力。中非稳定团日益依赖这些策略，以便在刚刚结束危机之后阻止暴力行为并恢复族裔间对话，特派团也在优先考虑流离失所者的回返和快速重新启动社会经济活动。目前还在开展努力，毫不延误地生成经过核准的部队。与此同时，中非稳定团将继续优化其业绩并改进其问责制。我欢迎对 2017 年 5 月 1 日至 8 月 31 日该国东南部发生的事件进行的特别调查的内部报告，并将确保该报告的各项建议得到执行。然而，归根结底，特派团能否成功执行任务有赖于在推进政治进程和加强国家权力和包容性治理方面所作的努力，同时要铭记中非稳定团的最终撤离战略。因此，我感到鼓舞的是，中非稳定团努力通过非洲倡议支持政治进程，利用它重视政治接触所带来的框架和创造的空间，特别是在特派团具有比较优势的地方一级。

87. 我还欢迎特派团继续努力，特别是它改进预防战略，以确保充分遵守联合国对性剥削和性虐待的零容忍政策。性剥削和性虐待指控持续呈下降趋势，是一个令人鼓舞的迹象，说明这些努力正在取得成果。我鼓励中非稳定团继续开展工作，以防止和阻吓这些令人发指的行径，并追究施害者的责任，同时确保受害者得到联合国的充分支助。

88. 我们有集体责任支持中非共和国结束暴力循环。我还呼吁所有国家利益攸关方展示出自主权和领导作用，弥合分歧，解决冲突。我们必须共同努力，确保和平进程能够减少冲突，并切实改善所有中非人的生活。

89. 我非常感谢我的特别代表帕尔费-奥南加-安扬加的奉献和领导。我非常赞赏中非稳定团的人员、联合国国家工作队以及部队派遣国和警察派遣国在非常艰难的环境中对和平事业的奉献。我也感谢我的中非问题特别代表兼联合国中部非洲区域办主任弗朗索瓦·隆塞尼·法尔在该次区域支持中非共和国过程中发挥的作用。我感谢非洲联盟、中部非洲国家经济共同体、欧洲联盟、世界银行、双边和国际合作伙伴和非政府组织持续努力，与该国政府和所有中非人民携手共创一个和平、稳定的中非共和国。


MINUSCA
February 2018
CHAD
SUDAN
SOUTH SUDAN
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO
CONGO
CAMEROON
Sector WEST
Sector CENTER
Sector EAST
The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Joint Task Force Bangui
Military Observer Position
National Capital
Préfecture Capital
Town, Village
Major Airport
International Boundary
Undetermined Boundary*
Préfecture Boundary
* Final boundary between the Republic of the Sudan and the Republic of South Sudan has not yet been determined.
Map No. 4522 Rev. 11 UNITED NATIONS
February 2018 (Colour)
Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)